

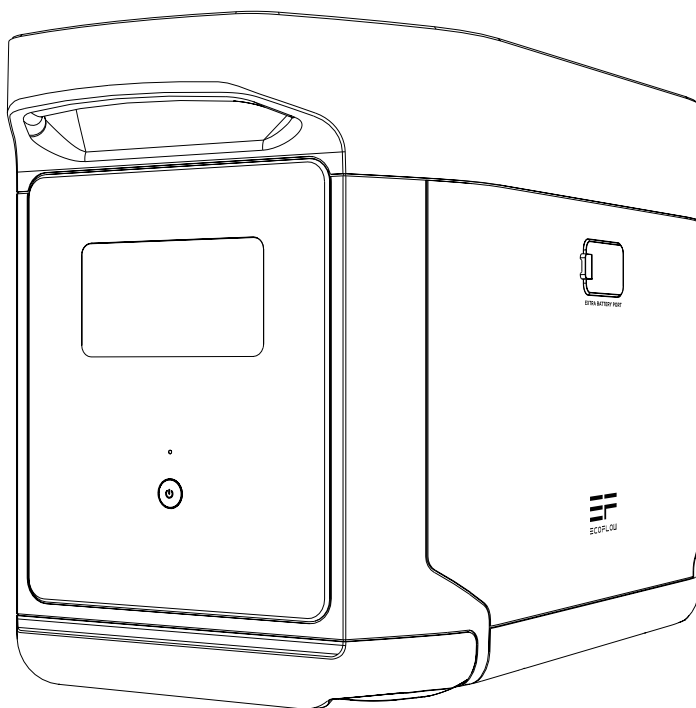
ECOFLOW

MAX

EcoFlow DELTA Max Smart Extra Battery

—

User Manual



DISCLAIMER

Read all safety tips, warning messages, terms of use, and disclaimers carefully. Refer to the terms of use and disclaimer at <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> and stickers on the product before use. Users take full responsibility for all usage and operations. Familiarize yourself with the related regulations in your area. You are solely responsible for being aware of all relevant regulations and using EcoFlow products in a way that is compliant.

CONTENTS

1. Specifications	1
2. Safety Instructions	
2.1 Usage	2
2.2 Disposal Guide	2
3. Getting Started	
3.1 Product Details	3
3.2 LCD Screen	4
3.3 General Product Usage	4
4. FAQs	6
5. Troubleshooting	7
6. What's In the Box	8
7. Storage & Maintenance	8

1. Specifications

General Info

Net Weight	Approximately 18kg
Dimensions	46.4 x 23.5 x 28.3cm
Capacity	2016Wh 50.4V
Certification	UL CE FCC RoHS Telec

Input Port

Extra Battery Port Input	50.4V, 1800W Max (X-Stream and solar dual charging)
--------------------------	---

Output Port

Extra Battery Port Output	43V-58.4V 3200W Max
---------------------------	---------------------

Battery Info

Cell Chemistry	NCM
Shelf Life	1 year (after a full charge)
Cycle Life	800 cycles to 80%+ capacity

Environmental Operating Temperature

Optimal Operating Temperature	68°F to 86°F(20°C to 30°C)
Discharge Temperature	-4°F to 113°F (-20°C to 45°C)
Charge Temperature	32°F to 113°F(0°C to 45°C)
Storage Temperature	-4°F to 113°F (-20°C to 45°C) (optimal: 68°F to 86°F [20°C to 30°C])
Protection	Over Voltage Protection, Overload Protection, Over Temperature Protection, Short Circuit Protection, Low Temperature Protection, Low Voltage Protection, Overcurrent Protection

* Whether the product can be charged or discharged depends on the actual temperature of the battery pack.

2. Safety Instructions

2.1 Usage

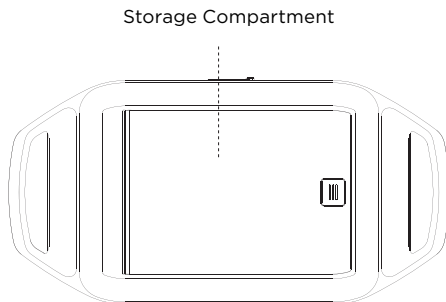
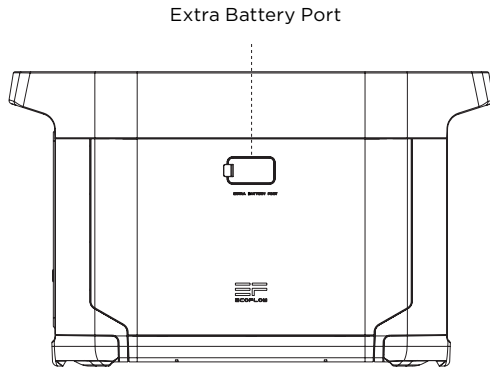
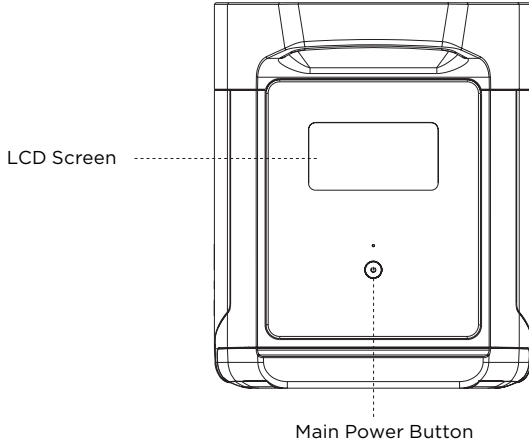
1. Do not use the product near a heat source, such as a fire source or a heating furnace.
2. Avoid contact with any liquid. Do not immerse the product in water or get it wet. Do not use the product in rain or humid environments.
3. Do not use the product in an environment with strong static electricity/magnetic fields.
4. Do not disassemble the product in any way or pierce the product with sharp objects.
5. Avoid using wires or other metal objects that may result in a short circuit.
6. Do not use unofficial components or accessories. If you need to replace any components or accessories, please visit official EcoFlow channels to check relevant information.
7. When using the product, please strictly follow the operating environment temperature specified in this user manual. If the temperature is too high, it may result in a fire or explosion; if the temperature is too low, the product performance may be severely reduced, or the product may cease to work.
8. Do not stack any heavy objects on the product.
9. Do not lock the fan forcibly during use or place the product in an unventilated or dusty area.
10. Please avoid impact, falls, or severe vibrations when using the product. In case of a severe external impact, turn off the power supply immediately and stop using the product. Ensure the product is well fastened during transportation to avoid vibrations and impacts.
11. If you accidentally drop the product into water during use, please place it in a safe open area, and stay away from it until it is completely dry. The dried product should not be used again, and should be properly disposed of according to Section 2.2 below. If the product catches fire, we recommend that you use the fire extinguishers in the following order: water or water mist, sand, fire blanket, dry powder, and finally a carbon dioxide fire extinguisher.
12. Use a dry cloth to clean off dirt on the product ports.
13. Rest the product on a flat surface to avoid damages caused by the product falling over. If the product is overturned and severely damaged, turn it off immediately, place the battery in an open area, keep it away from combustible matter and people, and dispose of it in accordance with local laws and regulations.
14. Ensure that the product is kept out of reach of children and pets.

2.2 Disposal Guide

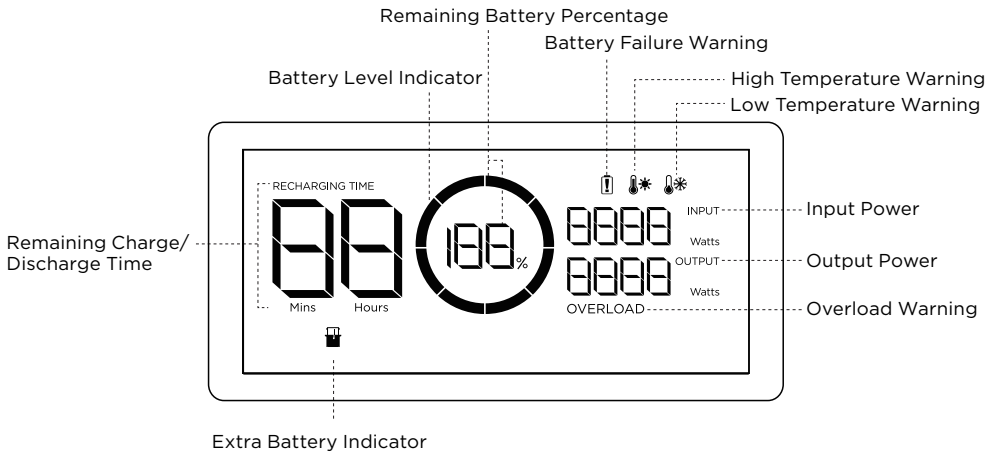
1. If conditions permit, make sure that the battery is fully discharged before disposing it in a designated battery recycling bin. The product contains batteries with potentially dangerous chemicals, so it is strictly prohibited to dispose of it in ordinary trash cans. For more details, please follow the local laws and regulations on battery recycling and disposal.
2. If the battery cannot be fully discharged due to a product failure, please do not dispose of the battery directly in the battery recycling box. In such case, you should contact a professional battery recycling company for further processing.
3. Please dispose of over-discharged batteries that cannot be recharged.

3. Getting Started

3.1 Product Details



3.2 LCD Screen



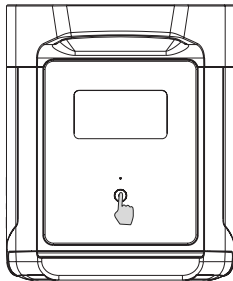
Battery Level Indicator: The indicator will repeatedly fill while charging. If product is at 0% charge, the indicator will flash to warn you.

* See Section 5 for more troubleshooting steps.

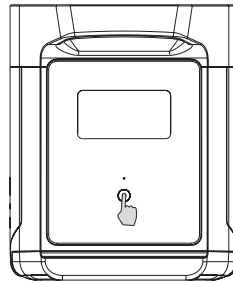
3.3 General Product Usage

Smart extra battery can't be used separately. Can be used with DELTA Max.

DELTA Max Extra Battery can be only recharged when connected to DELTA Max or Smart Generator.



Short Press to Turn On



Long Press to Turn Off

Product On, Product Off, LCD Screen On

Short press the Main Power Button to turn on the product; the LCD Screen will light up and the battery level indicator icon will display.

The product enters sleep mode after 5 minutes of idle operation; the LCD Screen will automatically turn off. When the product senses any load change or operations, the LCD Screen will automatically light up. To turn the LCD Screen on or off, please short press the Main Power Button.

To power off the product, press and hold the Main Power Button.

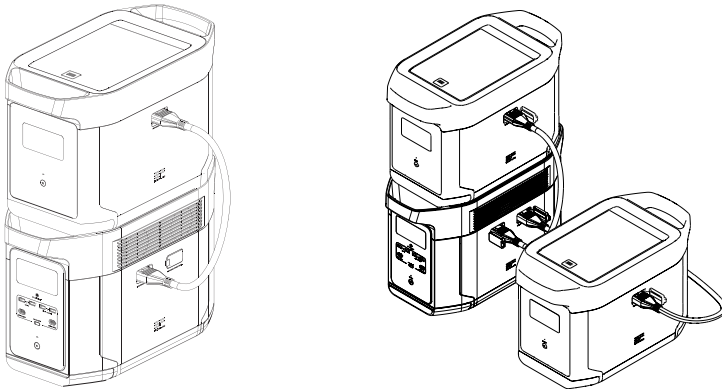
The default product standby time is 2 hours. With other Power Buttons turned off and no other load access for 2 hours, the product will automatically shut down. The standby time can be set on the app.

For use along with DELTA Max

DELTA Max Extra Battery can be used with DELTA Max. A DELTA Max can support up to two DELTA Max Extra Battery to meet more extensive capacity requirements.

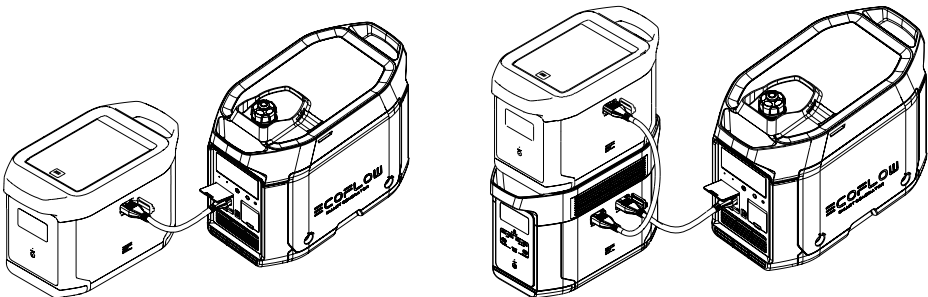
Please carefully read the following notes before using:

1. Before connecting to the DELTA Max and the Extra Battery, please make sure to power off the DELTA Max Extra Battery and the Extra Battery.
2. After connecting the DELTA Max Extra Battery to DELTA Max, you need to make sure that the Extra Battery icons appear on both the DELTA Max Extra Battery and the Extra Battery LCD screen. Charge or discharge the DELTA Max Extra Battery after you have seen both icons.
3. **DO NOT** connect the DELTA Max Extra Battery to DELTA Max while discharging or charging; if you need to remove the Extra Battery Cable, please make sure that the DELTA Max Extra Battery and DELTA Max are both powered off.
4. **DO NOT** touch the metal Extra Battery Port with your hands or other objects. Gently wipe it clean with a dry cloth when unrelated materials are attached to the metal port.
5. Tightly connect the Extra Battery Cable with DELTA Max and the Extra Battery. Failing to comply may heat the connection and affect the device's performance or lead to a fire.



Recharge With Smart Generator

You may recharge DELTA Max Extra Battery with the smart generator. Please refer to the smart generator user manual for more details.



4. FAQs

1. What battery does the product use?

It uses high-quality lithium-ion battery.

2. How long can the product charge my devices?

The charging time is shown on the product's LCD Screen, which can be used to estimate the charging time of most appliances with stable power usage.

3. How can I know if the product is charging?

When it's charging, the remaining charging time will be shown on the LCD Screen. Meanwhile, the charging indicator icon begins to rotate with the remaining battery percentage and the input power shown on the right of the circle.

4. How to clean the product?

Please gently wipe it with a dry, soft, clean cloth or paper towel.














5. How to store the product?

Before storing, please turn off the product first, and then store it in a dry, ventilated place at room temperature. Do not place it near water sources. For long-term storage, please discharge the battery to 30% and recharge it to 60% every three months to extend its battery life.

6. Can I bring the product on a plane?

No.

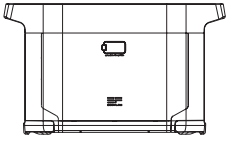
5. Troubleshooting

Indicator		Problem	Solution	
RECHARGING TIME	  	Icons Flash together	High Temperature Charge Protection	Charging can be resumed automatically after the battery cools down.
	  	Icons Flash together	High Temperature Discharge Protection	The power supply can be resumed automatically after the battery cools down.
RECHARGING TIME	  	Icons Flash together	Low Temperature Charge Protection	Charging can be resumed automatically after battery temperature rises above 41°F.
	  	Icons Flash together	Low Temperature Discharge Protection	The power supply can be resumed automatically after the battery temperature rises above 10°F.
OVERLOAD		Icon Flashes	Battery Overload Protection Short circuit protection during discharging	Remove high-power electrical appliances
		Icon Stays On	Battery Failure	Contact EcoFlow Customer Service

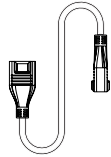
If the Alarm Prompt shows on the product LCD screen during use and does not disappear after a restart, please stop using it immediately (do not try to charge or discharge).

If you require any other assistance, please contact EcoFlow Customer Service.

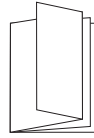
6. What's In the Box



EcoFlow DELTA
Smart Extra Battery



DELTA Max Extra
Battery Cable



User Manual &
Warranty Card

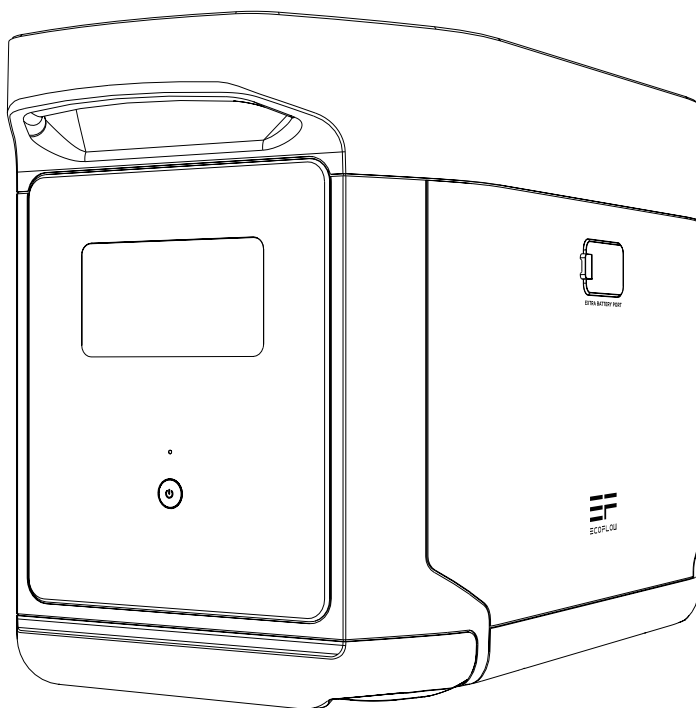
7. Storage & Maintenance

1. Please use or store the product in an environment temperature between 68°F to 86°F, away from water, heat, and other metal objects.
2. For long-term storage, please discharge the battery to 30% and recharge it to 60% every three months.
3. For safety, please do not store the product in an environment temperature higher than 113°F or lower than 14°F for a long time.
4. If the remaining battery is less than 1% after you finish using the product, please recharge it to 60% before storing. If the product is left idle for a long time with severely low battery, irreversible damages may be caused to the battery cell and the product service life will be shortened.
5. If the product has been idle for too long and the battery is severely low, it will enter a deep sleep protection mode. In such case, please charge the product before using it again.

ECOFLOW

MAX

EcoFlow DELTA Max Intelligenter Ersatzakku — Benutzerhandbuch



HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Lesen Sie alle Sicherheits- und Warnhinweise, Nutzungsbedingungen und Haftungsausschlüsse sorgfältig durch. Lesen Sie vor der Verwendung die Nutzungsbedingungen und den Haftungsausschluss unter <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> sowie die Aufkleber auf dem Produkt. Benutzer übernehmen die volle Verantwortung für Verwendung und Betrieb des Produkts. Machen Sie sich mit den entsprechenden Vorschriften in Ihrem Land vertraut. Sie sind allein dafür verantwortlich, alle relevanten Vorschriften zu kennen und EcoFlow-Produkte gemäß dieser Vorschriften zu verwenden.

INHALT

1. Spezifikationen	1
2. Sicherheitshinweise	
2.1 Verwendung	2
2.2 Sachgemäße Entsorgung	2
3. Erste Schritte	
3.1 Produktdetails	3
3.2 LCD-Anzeige	4
3.3 Allgemeine Betriebsanweisungen	4
4. FAQ-Bereich	6
5. Fehlerbehebung	7
6. Lieferumfang	8
7. Lagerung und Wartung	8

1. Spezifikationen

Allgemeine Informationen

Nettogewicht	Etwa 18 kg
Abmessungen	46.4 x 23.5 x 28.3cm
Kapazität	2016 Wh, 50,4 V
Zertifizierung	UL CE FCC RoHS Telec

Eingang

Ersatzakku-Eingang	50,4 V, max. 1800 W (X-Stream- und Solar-Doppelaufladung)
--------------------	---

Ausgang

Ersatzakku-Ausgang	43 V-58,4 V, max. 3200 W
--------------------	--------------------------

Informationen zum Akku

Zellenchemie	NCM
Lagerung	1 Jahr (nach vollständiger Aufladung)
Lebensdauer	800 Zyklen bis 80 %+ Kapazität

Umgebungsbetriebstemperatur

Optimale Betriebstemperatur	20 °C bis 30 °C(68°F bis 86°F)
Entladetemperatur	-20 °C bis 45 °C(-4°F bis 113°F)
Ladetemperatur	0 °C bis 45 °C(32°F bis 113°F)
Lagertemperatur	-20 °C bis 45 °C(-4°F bis 113°F) (optimal: 20 °C bis 30 °C [68°F bis 86°F])
Schutz	Überspannungsschutz, Überlastschutz, Übertemperaturschutz, Kurzschlusschutz, Niedertemperaturschutz, Niederspannungsschutz, Überstromschutz

* Ob das Produkt geladen oder entladen werden kann, hängt von der tatsächlichen Temperatur des Akkus ab.

2. Sicherheitshinweise

2.1 Verwendung

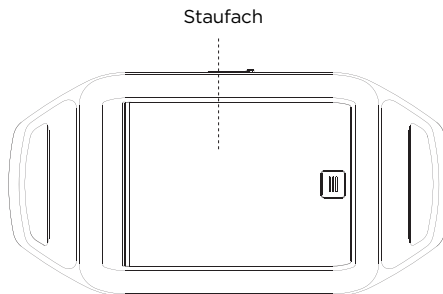
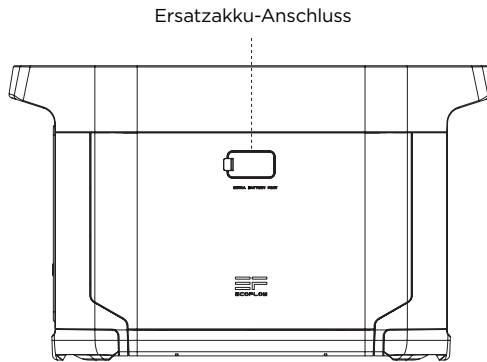
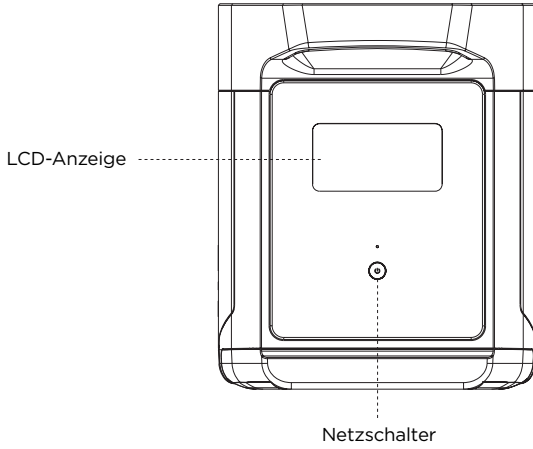
1. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle, z. B. eines offenen Feuers oder Heizofens.
2. Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und lassen Sie es nicht nass werden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder in feuchten Umgebungen.
3. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität/Magnetfeldern.
4. Bauen Sie das Produkt nicht auseinander und durchstechen Sie es nicht mit spitzen Gegenständen.
5. Vermeiden Sie die Verwendung von Drähten oder anderen Metallobjekten, die zu einem Kurzschluss führen können.
6. Verwenden Sie nur Originalkomponenten oder -zubehöerteile. Wenn Sie Komponenten oder Zubehör austauschen müssen, besuchen Sie bitte für alle relevanten Informationen die offiziellen EcoFlow-Kanäle.
7. Beachten Sie bei der Verwendung des Produkts unbedingt die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Umgebungstemperatur. Wenn die Temperatur zu hoch ist, kann dies zu einem Brand oder einer Explosion führen. Wenn die Temperatur zu niedrig ist, kann das die Leistung des Produkts stark beeinträchtigen oder zu Ausfällen führen.
8. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
9. Verriegeln Sie den Lüfter während des Gebrauchs nicht mit Gewalt und stellen Sie das Gerät nicht an unbelüfteten oder staubigen Orten ab.
10. Vermeiden Sie Schläge, Stürze und starke Vibrationen bei der Verwendung des Produkts. Schalten Sie im Fall eines schweren Schlags auf das Produkt sofort die Stromversorgung aus und verwenden Sie das Gerät nicht weiter. Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Transports gut gesichert ist, um Vibrationen und Stöße zu vermeiden.
11. Wenn Sie das Produkt während des Gebrauchs versehentlich in Wasser fallen lassen, legen Sie es an einen sicheren, offenen Ort und lassen Sie es vollständig trocknen, ohne erneut damit in Kontakt zu kommen. Das getrocknete Produkt darf nicht mehr verwendet werden und muss gemäß Abschnitt 2.2 ordnungsgemäß entsorgt werden. Wenn das Produkt Feuer fängt, empfehlen wir, die Feuerlöscher in der folgenden Reihenfolge zu verwenden: Wasser oder Wasserdampf, Sand, Feuerdecke, Trockenpulver und schließlich einen Kohlendioxid-Feuerlöscher.
12. Entfernen Sie Schmutz an den Anschlüssen des Produkts mit einem trockenen Tuch.
13. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche, um Schäden durch etwaiges Umstürzen zu vermeiden. Wenn das Produkt gestürzt ist und stark beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus, stellen Sie den Akku in einen offenen Bereich, halten Sie ihn von brennbaren Materialien sowie Personen fern und entsorgen Sie ihn gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
14. Stellen Sie sicher, dass das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt wird.

2.2 Sachgemäße Entsorgung

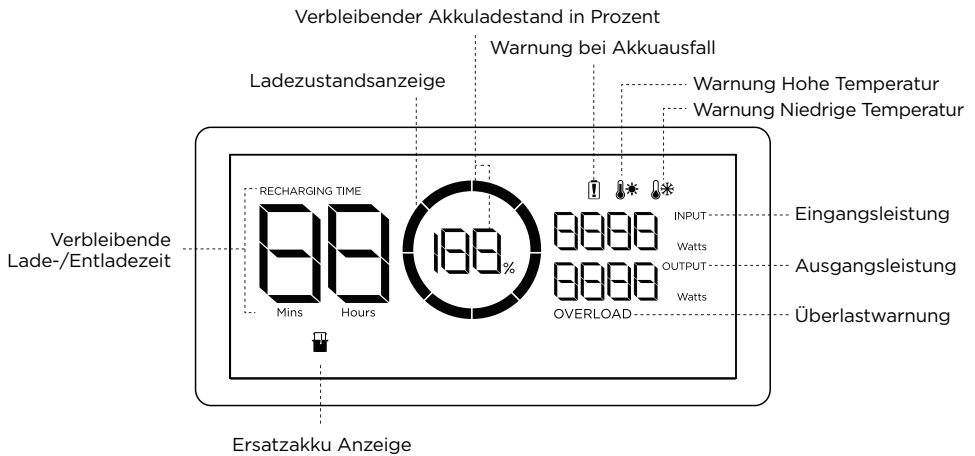
1. Wenn die Bedingungen es zulassen, stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, bevor Sie ihn der dafür vorgesehenen Batterie-Recyclingmöglichkeit zuführen. Das Produkt enthält Akkus mit potenziell gefährlichen Chemikalien, daher ist es strengstens untersagt, diese in normalen Abfallbehältern zu entsorgen. Für weitere Informationen befolgen Sie bitte die lokalen Gesetze und Vorschriften zum Recycling und zur Entsorgung von Akkus.
2. Wenn der Akku aufgrund eines Produktfehlers nicht vollständig entladen werden kann, entsorgen Sie ihn nicht direkt im Batterie-Recycling. In diesem Fall sollten Sie sich zum weiteren Vorgehen an ein professionelles Recycling-Unternehmen wenden.
3. Bitte entsorgen Sie Akkus, die eine Tiefenentladung aufweisen und nicht wieder aufgeladen werden können.

3. Erste Schritte

3.1 Produktdetails



3.2 LCD-Anzeige



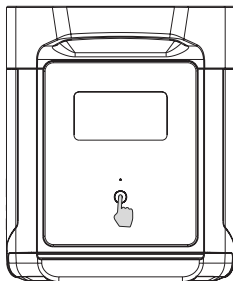
Ladezustandsanzeige: Die Ladezustandsanzeige füllt sich während des Ladevorgangs wiederholt. Wenn das Produkt über einen Ladestand von 0 % verfügt, blinkt die Anzeige, um Sie zu warnen.

* Weitere Schritte zur Fehlerbehebung finden Sie in Abschnitt 5.

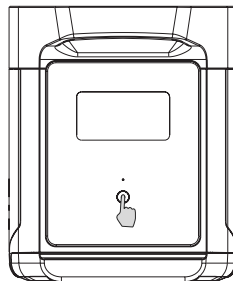
3.3 Allgemeine Betriebsanweisungen

Der intelligente Ersatzakku kann nicht separat verwendet werden. Verwendbar mit DELTA Max.

Der DELTA Max Ersatzakku kann nur aufgeladen werden, wenn sie an DELTA Max oder einen Smart Generator angeschlossen ist.



Zum Einschalten kurz drücken



Zum Ausschalten lange drücken

Produkt ein, Produkt aus, LCD-Anzeige ein

Drücken Sie kurz die Netztaaste, um das Gerät einzuschalten. Die LCD-Anzeige leuchtet auf, und das Symbol für die Ladezustandsanzeige wird angezeigt.

Das Gerät wechselt nach 5 Minuten Inaktivität in den Ruhemodus. Die LCD-Anzeige schaltet sich automatisch aus. Wenn das Gerät eine Änderung des Ladestands oder Benutzung registriert, leuchtet die LCD-Anzeige automatisch auf. Um die LCD-Anzeige ein- oder auszuschalten, drücken Sie kurz die Netztaaste.

Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Netztaaste gedrückt.

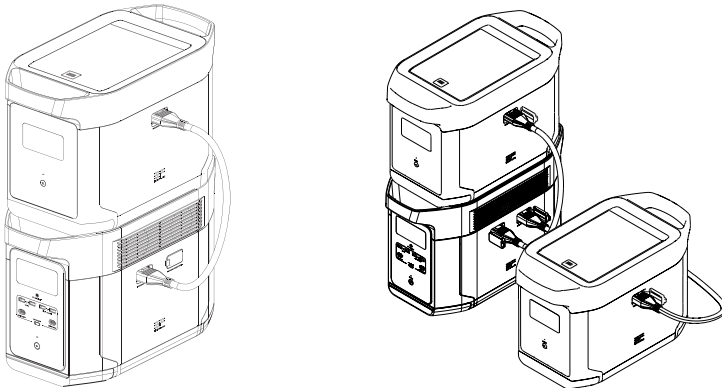
Die standardmäßige Standby-Zeit des Produkts beträgt zwei Stunden. Wenn andere Netzschalter ausgeschaltet sind und zwei Stunden lang keine Aufladung erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Die Standby-Zeit kann in der App eingestellt werden.

Zur Verwendung mit DELTA Max

Der DELTA Max Ersatzakku kann mit DELTA Max verwendet werden. Ein DELTA Max unterstützt bis zu zwei DELTA Max Ersatzakkus und erfüllt so selbst umfangreichere Kapazitätsanforderungen.

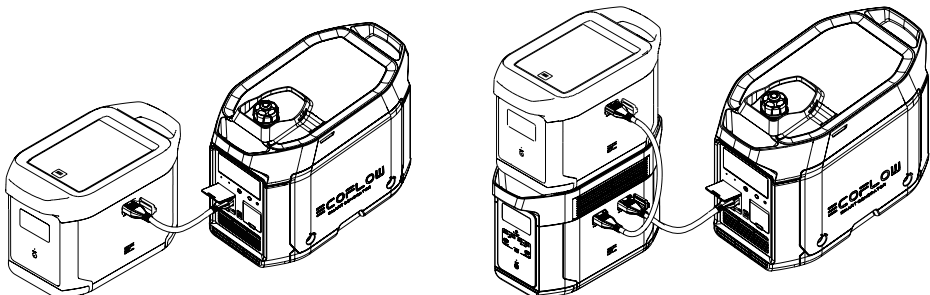
Bitte lesen Sie vor der Verwendung die folgenden Hinweise sorgfältig durch:

1. Stellen Sie vor dem Anschließen des DELTA Max und des DELTA Max Ersatzakkus sicher, dass der DELTA Max und der DELTA Max Ersatzakku nicht mit dem Strom verbunden sind.
2. Stellen Sie nach dem Anschließen des DELTA Max Ersatzakkus an DELTA Max sicher, dass die Symbole für den Ersatzakku sowohl auf dem DELTA Max Ersatzakku als auch auf der LCD-Anzeige angezeigt werden. Sie können den DELTA Max Ersatzakku laden oder entladen, wenn beide Symbole angezeigt wurden.
3. Verbinden Sie den DELTA Max Ersatzakku beim Entladen oder Laden NICHT mit DELTA Max. Wenn Sie das Kabel des Ersatzakkus entfernen müssen, stellen Sie sicher, dass sowohl der DELTA Max Ersatzakku als auch der DELTA Max ausgeschaltet sind.
4. Berühren Sie den metallischen Anschluss des Ersatzakkus NICHT mit den Händen oder anderen Gegenständen. Wischen Sie den Port vorsichtig mit einem trockenen Tuch ab, wenn sich daran Fremdkörper befinden.
5. Schließen Sie das Kabel des Ersatzakkus fest an den DELTA Max und den Ersatzakku an. Andernfalls kann im Bereich des Anschlusses Hitze entstehen, was die Leistung des Geräts beeinträchtigen oder zu einem Brand führen kann.



Aufladen mit Smart Generator

Sie können den DELTA Max Ersatzakku mit einem Smart Generator aufladen. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Smart Generators.



4. FAQ-Bereich

1. Welcher Akku wird für das Produkt verwendet?

Das Produkt verfügt über einen hochwertigen Lithium-Ionen-Akku.

2. Wie lange kann das Produkt meine Geräte laden?

Die Ladezeit wird auf der LCD-Anzeige des Produkts angezeigt, die verwendet werden kann, um die Ladezeit der meisten Geräte mit stabilem Stromverbrauch einzuschätzen.

3. Wie kann ich feststellen, ob das Produkt aufgeladen wird?

Während des Ladevorgangs wird die verbleibende Ladezeit auf der LCD-Anzeige angezeigt.

Zwischenzeitlich rotiert das Ladeanzeigesymbol und zeigt den verbleibenden Akkuladestand und die Eingangsleistung auf der rechten Seite des Kreises an.

4. Wie reinige ich das Produkt?

Wischen Sie es vorsichtig mit einem trockenen, weichen, sauberen Tuch oder einem Papiertuch ab.










5. Wie wird das Produkt gelagert?

Schalten Sie das Produkt vor der Lagerung aus und lagern Sie es an einem trockenen, belüfteten Ort mit Zimmertemperatur. Stellen Sie es nicht in die Nähe von Wasserquellen. Entladen Sie den Akku bei langfristiger Lagerung auf 30 % und laden Sie ihn alle drei Monate auf 60 % auf, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.

6. Kann ich das Produkt mit ins Flugzeug nehmen?

Nein.

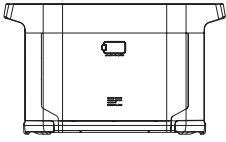
5. Fehlerbehebung

Anzeige		Problem	Lösung
RECHARGING TIME   *	Symbole blinken zusammen	Hochtemperatur-Ladungsschutz	Der Ladevorgang kann automatisch fortgesetzt werden, nachdem der Akku abgekühlt ist.
  *	Symbole blinken zusammen	Hochtemperatur-Entladungsschutz	Die Stromversorgung kann automatisch fortgesetzt werden, nachdem der Akku abgekühlt ist.
RECHARGING TIME   *	Symbole blinken zusammen	Niedertemperatur-Ladungsschutz	Der Ladevorgang kann automatisch wieder aufgenommen werden, wenn die Temperatur des Akkus über 41°F (5 °C) steigt.
  *	Symbole blinken zusammen	Niedertemperatur-Entladungsschutz	Die Stromversorgung kann automatisch fortgesetzt werden, wenn die Temperatur des Akkus über 10°F (-12 °C) steigt.
OVERLOAD	Symbol blinkt	Akku-Überlastschutz Kurzschlusschutz beim Entladen	Entfernen Sie Hochleistungs-Elektrogeräte
	Symbol bleibt eingeschaltet	Akkuausfall	Wenden Sie sich an den EcoFlow-Kundendienst

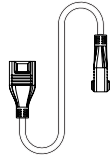
Stoppen Sie die Verwendung des Produkts, wenn die Alarmmeldung während des Betriebs auf der LCD-Anzeige angezeigt wird und nach einem Neustart nicht verschwindet (versuchen Sie nicht, es zu laden oder zu entladen).

Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den EcoFlow-Kundendienst.

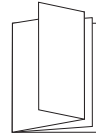
6. Lieferumfang



EcoFlow DELTA
Intelligenter Ersatzakku



DELTA Max
Ersatzakku-Kabel



Benutzerhandbuch
und Garantiekarte

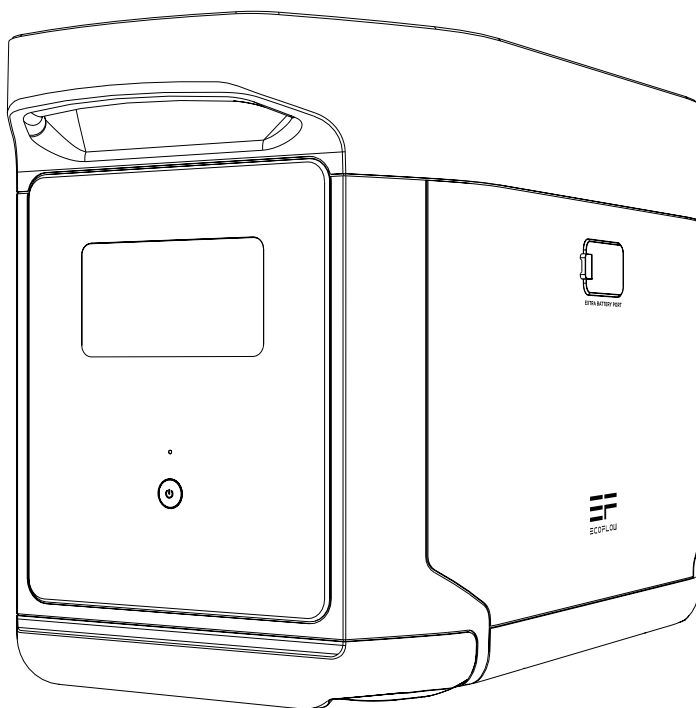
7. Lagerung und Wartung

1. Verwenden oder lagern Sie das Produkt bei einer Umgebungstemperatur zwischen 68°F (20 °C) und 86°F (30 °C) und halten Sie es fern von Wasser, Hitze und anderen Metallgegenständen.
2. Für eine langfristige Lagerung entladen Sie den Akku bitte auf 30 % und laden ihn alle drei Monate auf 60 % auf.
3. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie das Produkt nicht längere Zeit in einer Umgebung lagern, in der es Temperaturen über 113°F (45 °C) oder weniger als 14°F (-10 °C) ausgesetzt ist.
4. Wenn der verbleibende Akkuladestand weniger als 1 % beträgt, nachdem Sie das Produkt verwendet haben, laden Sie es vor der Lagerung auf 60 % auf. Wenn sich das Produkt für längere Zeit mit sehr niedrigem Akkustand im Ruhemodus befindet, kann es zu dauerhaften Schäden an der Batteriezelle kommen und die Lebensdauer des Produkts wird verkürzt.
5. Wenn das Produkt zu lange nicht verwendet wurde und der Akkustand sehr niedrig ist, wechselt es in den Tiefschlaf-Schutzmodus. Laden Sie in diesem Fall das Produkt vor der erneuten Verwendung auf.

ECOFLOW

MAX

Batterie supplémentaire intelligente EcoFlow DELTA Max — Manuel d'utilisation



CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Lisez attentivement l'ensemble des conseils de sécurité, messages d'avertissement, conditions d'utilisation et clauses de non-responsabilité. Reportez-vous aux conditions d'utilisation et à la clause de non-responsabilité disponibles sur le site **<https://ecoflow.com/pages/terms-of-use>** ainsi qu'aux autocollants apposés sur le produit avant l'utilisation. L'utilisateur assume l'entière responsabilité de l'utilisation et du fonctionnement. Familiarisez-vous avec les réglementations en vigueur dans votre région. Il vous incombe de connaître toutes les réglementations pertinentes et d'utiliser les produits EcoFlow de manière conforme.

TABLE DES MATIÈRES

1. Spécifications	1
2. Instructions de sécurité	
2.1 Utilisation	2
2.2 Guide de mise au rebut	2
3. Pour commencer	
3.1 Détails du produit	3
3.2 Écran LCD	4
3.3 Utilisation générale du produit	4
4. Foire aux questions	6
5. Dépannage	7
6. Contenu de la boîte	8
7. Stockage et entretien	8

1. Spécifications

Informations générales

Poids net	Environ 18 kg
Dimensions	46.4 x 23.5 x 28.3cm
Capacité	2 016 Wh 50,4 V
Certification	UL CE FCC RoHS Telec

Port d'entrée

Entrée de port de batterie supplémentaire	50,4 V, 1 800 W maximum (charge double, solaire et X-Stream)
---	--

Port de sortie

Sortie de port de batterie supplémentaire	43 V-58,4 V 3 200 W maximum
---	-----------------------------

Informations relatives à la batterie

Chimie cellulaire	NCM
Durée de conservation	1 an (après une charge complète)
Cycle de vie	800 cycles à 80 % ou plus de capacité

Température ambiante de fonctionnement

Température optimale de fonctionnement	20 °C à 30 °C (68 °F à 86 °F)
Température de décharge	-20 °C à 45 °C (-4 °F à 113 °F)
Température de charge	0 °C à 45 °C (32 °F à 113 °F)
Température de stockage	-20 °C à 45 °C (-4 °F à 113 °F) (optimale : 20 °C à 30 °C [68°F bis 86°F])
Protection	Protection contre les surtensions, protection contre les surcharges, protection contre les surchauffes, protection contre les courts-circuits, protection contre les basses températures, protection contre les basses tensions, protection contre les surintensités

* Le fait que le produit puisse être chargé ou déchargé dépend de la température réelle de la batterie.

2. Instructions de sécurité

2.1 Utilisation

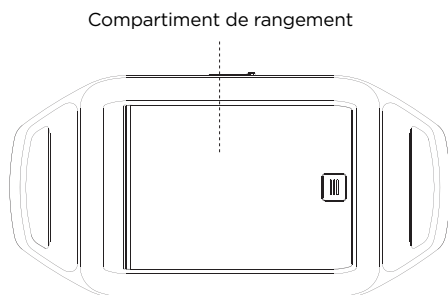
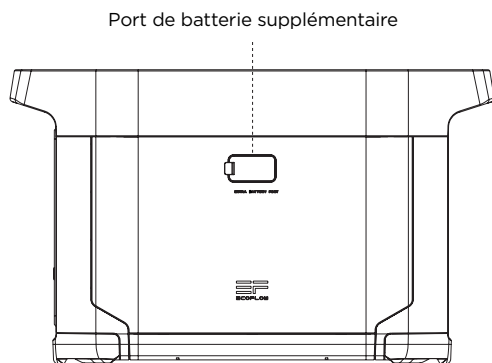
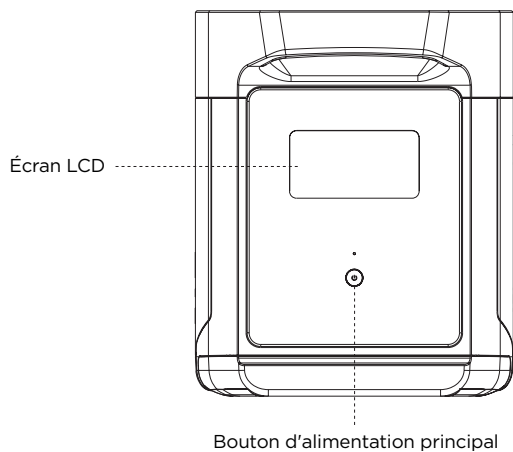
1. N'utilisez pas le produit à proximité d'une source de chaleur telle qu'un foyer d'incendie ou un four de réchauffage.
2. Évitez tout contact avec des liquides. N'immergez pas le produit dans l'eau et ne le mouillez pas. N'utilisez pas le produit sous la pluie ou dans un environnement humide.
3. N'utilisez pas le produit dans un environnement présentant une électricité statique/des champs magnétiques importants.
4. Ne démontez pas le produit de quelque manière que ce soit et ne le percez pas avec des objets tranchants.
5. Évitez d'utiliser des fils ou d'autres objets métalliques susceptibles de provoquer un court-circuit.
6. N'utilisez pas de composants ou d'accessoires non agréés. Si vous devez remplacer des composants ou des accessoires, consultez les ressources EcoFlow officielles pour vérifier les informations pertinentes.
7. Lorsque vous utilisez le produit, respectez scrupuleusement la température ambiante de fonctionnement spécifiée dans le présent manuel d'utilisation. Si la température est trop élevée, cela peut provoquer un incendie ou une explosion. Si elle est trop basse, les performances du produit peuvent être considérablement réduites ou le produit peut cesser de fonctionner.
8. N'empilez pas d'objets lourds sur le produit.
9. Ne verrouillez pas le ventilateur de force pendant l'utilisation et ne placez pas le produit dans un endroit non aéré ou poussiéreux.
10. Lorsque vous utilisez le produit, veillez à éviter les chocs, les chutes ou les vibrations importantes. En cas de choc externe grave, coupez immédiatement l'alimentation électrique et cessez d'utiliser le produit. Dans le cadre du transport, assurez-vous que le produit est bien fixé pour éviter les vibrations et les chocs.
11. Pendant l'utilisation, si vous faites tomber accidentellement le produit dans l'eau, placez-le dans un endroit sûr et dégagé et restez à l'écart jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. Une fois sec, le produit ne doit pas être réutilisé et doit être mis au rebut conformément à la section 2.2 ci-dessous. Si le produit prend feu, nous vous recommandons d'utiliser les extincteurs dans l'ordre suivant : eau ou eau atomisée, sable, couverture pare-flammes, poudre sèche et enfin extincteur à dioxyde de carbone.
12. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer la saleté au niveau des ports du produit.
13. Posez le produit sur une surface plane pour éviter les chutes et les dommages associés. Si le produit est renversé et gravement endommagé, éteignez-le immédiatement, placez-le dans un endroit dégagé, tenez-le éloigné des matières combustibles et de toute personne, puis mettez-le au rebut conformément aux lois et réglementations locales.
14. Veillez à maintenir le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

2.2 Guide de mise au rebut

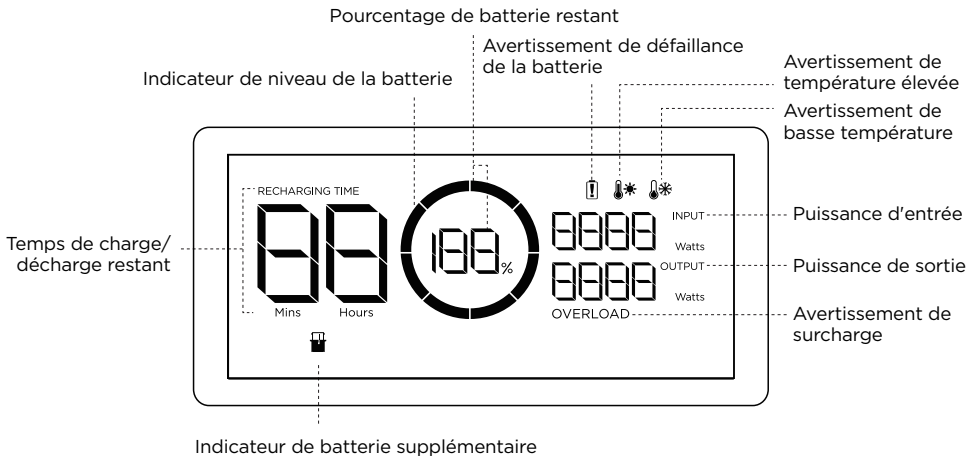
1. Si les conditions le permettent, assurez-vous que la batterie est complètement déchargée avant de la mettre au rebut dans un bac de recyclage de batteries approprié. Ce produit contient des produits chimiques potentiellement dangereux. Il est donc strictement interdit de le jeter dans des poubelles ordinaires. Pour plus de détails, reportez-vous aux lois et réglementations locales en matière de recyclage et de mise au rebut des batteries.
2. Si la batterie ne peut pas être entièrement déchargée en raison d'une défaillance, ne la jetez pas directement dans un bac de recyclage de batteries. Dans un tel cas, vous devez contacter une société spécialisée dans le recyclage des batteries en vue d'un traitement supplémentaire.
3. Les batteries trop déchargées qui ne peuvent plus être rechargées doivent être mises au rebut.

3. Pour commencer

3.1 Détails du produit



3.2 Écran LCD



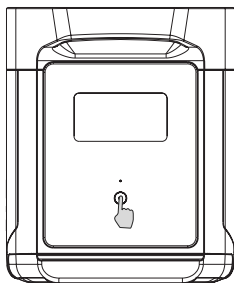
Indicateur de niveau de la batterie : il se remplit de façon répétée pendant la charge. Si le produit est chargé à 0 %, l'indicateur clignote pour vous avertir.

* Reportez-vous à la section 5 pour en savoir plus sur les étapes de dépannage.

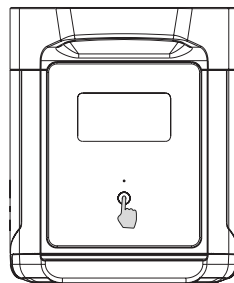
3.3 Utilisation générale du produit

La batterie supplémentaire intelligente ne peut pas être utilisée séparément. Elle peut être utilisée avec DELTA Max.

La batterie supplémentaire DELTA Max ne peut être rechargée que lorsqu'elle est raccordée au modèle DELTA Max ou Smart Generator.



Pression brève sur ce bouton pour allumer le produit



Pression appuyée sur ce bouton pour éteindre le produit

Produit allumé, produit éteint, écran LCD allumé

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation principal pour mettre le produit sous tension ; l'écran LCD s'allume et l'icône d'indicateur de niveau de la batterie s'affiche.

Le produit passe en mode veille au bout de 5 minutes d'inactivité ; l'écran LCD s'éteint automatiquement. Lorsque le produit détecte un changement de charge ou une opération, l'écran LCD s'allume automatiquement. Pour allumer ou éteindre l'écran LCD, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation principal.

Pour mettre le produit hors tension, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation principal.

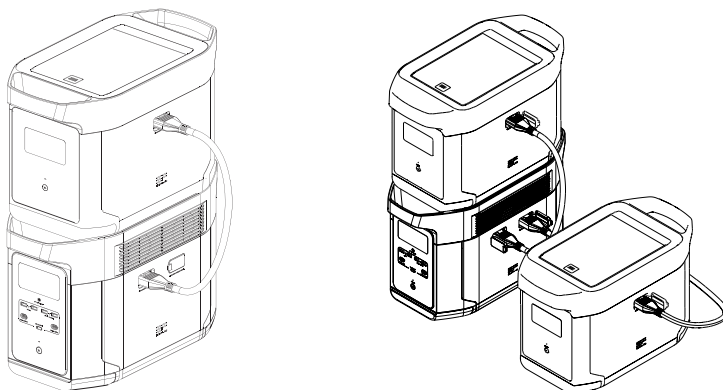
La durée de veille par défaut est de 2 heures. Si les autres boutons d'alimentation sont désactivés et si aucune autre source de charge n'est accessible pendant 2 heures, le produit s'arrête automatiquement. La durée de veille peut être réglée via l'application.

À utiliser conjointement avec le modèle DELTA Max

La batterie supplémentaire DELTA Max peut être utilisée avec le modèle DELTA Max. Ce dernier peut prendre en charge jusqu'à deux batteries supplémentaires DELTA Max afin de répondre à des besoins de capacité plus importants.

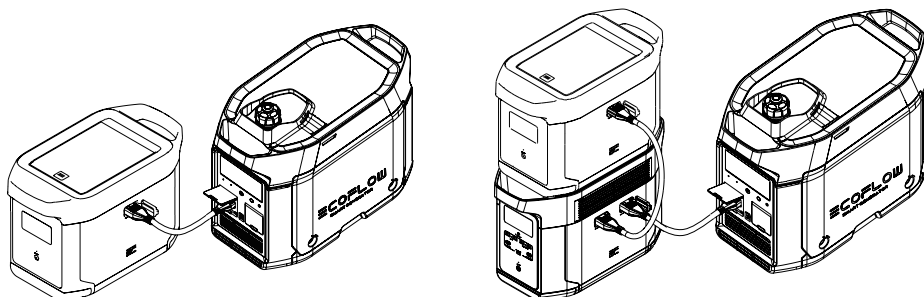
Veuillez lire attentivement les remarques suivantes avant l'utilisation :

1. Avant de raccorder le modèle DELTA Max et la batterie supplémentaire, assurez-vous d'éteindre le modèle DELTA Max et la batterie supplémentaire DELTA Max.
2. Après avoir raccordé la batterie supplémentaire DELTA Max et le modèle DELTA Max, vous devez vous assurer que les icônes de batterie supplémentaire apparaissent sur l'écran LCD de la batterie supplémentaire DELTA Max et du modèle DELTA Max. Une fois ces deux icônes affichées, chargez ou déchargez la batterie supplémentaire DELTA Max.
3. NE raccordez PAS la batterie supplémentaire DELTA Max au modèle DELTA Max pendant la décharge ou la charge. Si vous devez retirer le câble de la batterie supplémentaire, assurez-vous que la batterie supplémentaire DELTA Max et le modèle DELTA Max sont tous deux hors tension.
4. NE touchez PAS le port métallique de la batterie supplémentaire avec vos mains ou d'autres objets. Si des corps étrangers sont fixés au port métallique, essuyez-le délicatement à l'aide d'un chiffon sec.
5. Raccordez fermement le câble de la batterie supplémentaire au modèle DELTA Max et à la batterie supplémentaire. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la surchauffe du raccordement, affecter les performances de l'appareil ou provoquer un incendie.



Recharge à l'aide du Smart Generator

Il est possible de recharger la batterie supplémentaire DELTA Max à l'aide du Smart Generator. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisation du Smart Generator.



4. Foire aux questions

1. Quelle batterie le produit utilise-t-il ?

Il utilise une batterie lithium-ion de haute qualité.

2. Pendant combien de temps le produit me permet-il de charger mes appareils ?

Le temps de charge est indiqué sur l'écran LCD du produit. Cette information peut être utilisée pour estimer le temps de charge de la plupart des appareils présentant une consommation d'énergie stable.

3. Comment savoir si le produit est en cours de charge ?

Lorsque le produit est en charge, le temps de charge restant s'affiche sur l'écran LCD. Pendant ce temps, l'icône de l'indicateur de charge commence à tourner avec le pourcentage de batterie restant et la puissance d'entrée s'affiche sur la droite du cercle.

4. Comment nettoyer le produit ?

Essuyez-le délicatement à l'aide d'un chiffon sec, doux et propre ou d'une serviette en papier.














5. Comment stocker le produit ?

Avant de stocker le produit, commencez par l'éteindre. Stockez-le ensuite dans un endroit sec, aéré et à température ambiante. Ne le placez pas à proximité de sources d'eau. En cas de stockage à long terme, déchargez la batterie à 30 % et rechargez-la à 60 % tous les trois mois afin de prolonger sa durée de vie.

6. Puis-je emporter le produit en avion ?

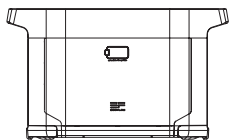
Non.

5. Dépannage

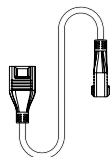
Témoin	Problème	Solution
RECHARGING TIME    Les icônes clignotent conjointement	Protection contre la charge à température élevée	La charge peut reprendre automatiquement une fois que la batterie a refroidi.
   Les icônes clignotent conjointement	Protection contre la décharge à température élevée	L'alimentation peut être rétablie automatiquement une fois que la batterie a refroidi.
RECHARGING TIME    Les icônes clignotent conjointement	Basse température Protection contre la charge	La charge peut reprendre automatiquement lorsque la température de la batterie dépasse 41 °F (5 °C).
   Les icônes clignotent conjointement	Protection contre la décharge à basse température	L'alimentation peut être rétablie automatiquement lorsque la température de la batterie dépasse 10 °F (-12 °C).
OVERLOAD L'icône clignote	Protection contre les surcharges de la batterie, protection contre les courts-circuits pendant la décharge	Retirez les appareils électriques haute puissance
 L'icône reste allumée	Défaillance de la batterie	Contactez le service client EcoFlow

Si l'invite d'alarme s'affiche sur l'écran LCD du produit pendant l'utilisation et ne disparaît pas suite au redémarrage, cessez immédiatement de l'utiliser (n'essayez pas de le charger ou de le décharger). Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter le service client EcoFlow.

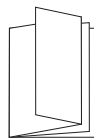
6. Contenu de la boîte



Batterie intelligente
supplémentaire
EcoFlow DELTA



Câble de la batterie
supplémentaire
DELTA Max



Manuel d'utilisation
et carte de garantie

7. Stockage et entretien

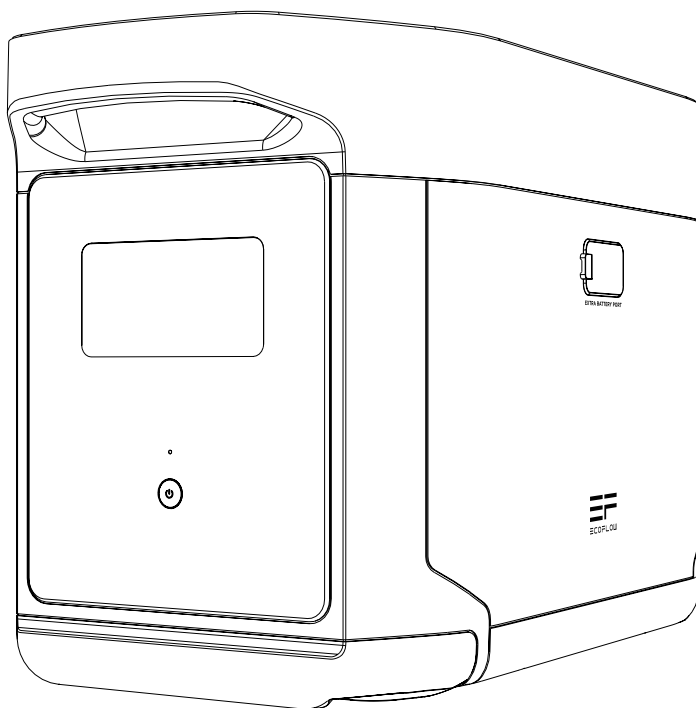
1. Utilisez ou stockez le produit à une température comprise entre 68 °F et 86 °F (20 °C à 30 °C), à l'écart de toute source d'eau, de toute source de chaleur et de tout objet métallique.
2. En cas de stockage à long terme, déchargez la batterie à 30 % et rechargez-la à 60 % tous les trois mois.
3. Pour des raisons de sécurité, ne stockez pas le produit à une température supérieure à 113 °F (45 °C) ou inférieure à 14 °F (-10 °C) pendant une longue période.
4. Lorsque vous avez terminé d'utiliser le produit, si le pourcentage de batterie restant est inférieur à 1 %, rechargez la batterie à 60 % avant de stocker le produit. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période et si le niveau de batterie est très faible, l'élément de batterie peut être endommagé de manière irréversible et la durée de vie du produit peut être réduite.
5. Si le produit n'a pas été utilisé pendant trop longtemps et si le niveau de batterie est très faible, il passe en mode veille profonde. Dans un tel cas, chargez le produit avant de l'utiliser à nouveau.

ECOFLOW

MAX

Batería adicional inteligente
EcoFlow DELTA Max

—
Manual de usuario



EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Lea atentamente todas las recomendaciones de seguridad, los mensajes de advertencia, las condiciones de uso y las exenciones de responsabilidad. Consulte las condiciones de uso y la exención de responsabilidad en <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> (en inglés) y las etiquetas adhesivas del producto antes de usar el producto.

Los usuarios son totalmente responsables del uso y las operaciones. Familiarícese con las normativas vigentes en su área. Usted es el único responsable de conocer todas las normativas vigentes y de usar los productos EcoFlow de una manera que cumpla con ellas.

ÍNDICE

1. Especificaciones	1
2. Instrucciones de seguridad	
2.1 Uso	2
2.2 Guía de eliminación	2
3. Primeros pasos	
3.1 Detalles del producto	3
3.2 Pantalla LCD	4
3.3 Uso general del producto	4
4. Preguntas frecuentes	6
5. Solución de problemas	7
6. Contenido de la caja	8
7. Almacenamiento y mantenimiento	8

1. Especificaciones

Información general

Peso neto	Aproximadamente 18 kg
Dimensiones	46.4 x 23.5 x 28.3cm
Capacidad	2016 Wh, 50,4 V
Certificación	UL CE FCC RoHS Telec

Puerto de entrada

Entrada de la batería adicional	50,4 V, 1800 W máx. (X-Stream y carga doble solar)
---------------------------------	--

Puerto de salida

Salida de la batería adicional	43 V-58,4 V, 3200 W máx.
--------------------------------	--------------------------

Información de la batería

Química de las celdas	NCM
Vida útil	1 año (después de una carga completa)
Ciclos de vida útil	800 ciclos a más del 80 % de la capacidad

Temperatura ambiental de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento óptima	20°C a 30°C(68°F a 86°F)
Temperatura de descarga	-20°C a 45°C (-4°F a 113°F)
Temperatura de carga	0°C a 45°C (32°F a 113°F)
Temperatura de almacenamiento	-20°C a 45°C (-4°F a 113°F) (óptimo: 20°C a 30°C [68°F a 86°F])
Protección	Protección contra sobretensión, protección contra sobrecarga, protección contra exceso de temperatura, protección contra cortocircuito, protección por baja temperatura, protección contra tensión baja, protección contra sobrecorriente

* La posibilidad de que el producto se cargue o descargue depende de la temperatura real del grupo de baterías.

2. Instrucciones de seguridad

2.1 Uso

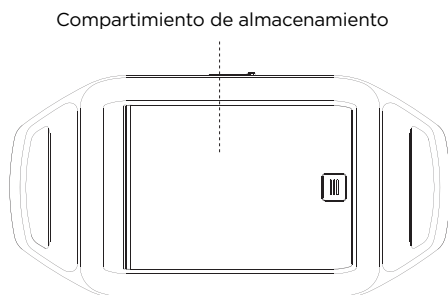
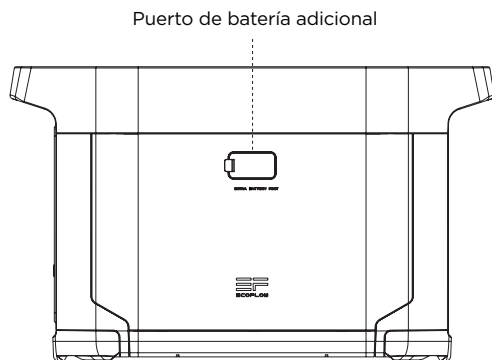
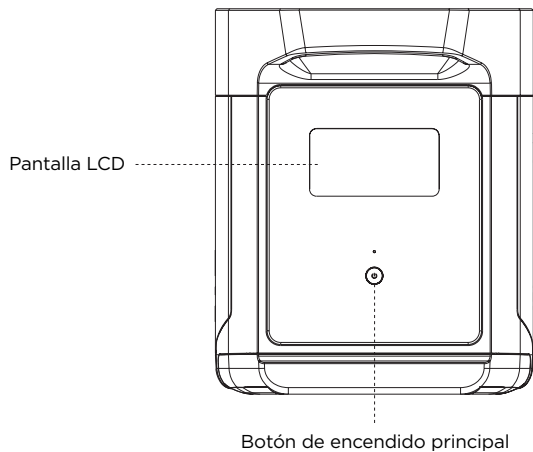
1. No utilice el producto cerca de una fuente de calor, como una fuente de fuego o una caldera.
2. Evite el contacto con cualquier líquido. No sumerja el producto en agua ni lo moje. No utilice el producto en ambientes húmedos o lluviosos.
3. No utilice el producto en un entorno con electricidad estática o campos magnéticos fuertes.
4. No desarme el producto de ninguna manera ni lo perforo con objetos afilados.
5. Evite el uso de cables u otros objetos metálicos que puedan provocar un cortocircuito.
6. No utilice componentes ni accesorios no oficiales. Si necesita sustituir algún componente o accesorio, visite los canales oficiales de EcoFlow para comprobar la información pertinente.
7. Cuando utilice el producto, respete estrictamente la temperatura ambiente de funcionamiento que se indica en este manual de usuario. Si la temperatura es demasiado alta, se podría provocar un incendio o una explosión; si la temperatura es demasiado baja, es posible que el rendimiento del producto se reduzca de forma importante o que el producto deje de funcionar.
8. No coloque objetos pesados encima del producto.
9. No bloquee el ventilador por la fuerza durante su uso ni coloque el producto en un lugar sin ventilación o con mucho polvo.
10. Evite que se produzcan golpes, caídas o demasiadas vibraciones cuando utilice el producto. En caso de un golpe externo grave, apague inmediatamente la fuente de alimentación y deje de usar el producto. Asegúrese de que el producto esté bien sujeto durante el transporte para evitar vibraciones y golpes.
11. Si el producto se cae accidentalmente al agua durante su uso, colóquelo en un espacio abierto que sea seguro y manténgase alejado de él hasta que esté completamente seco. El producto seco no debe volver a utilizarse y debe desecharse de manera adecuada de acuerdo con la sección 2.2 que se describe a continuación. Si el producto se incendia, le recomendamos que utilice extintores de incendios en el siguiente orden: agua o agua nebulizada, arena, manta, polvo seco y, por último, un extintor de incendios de dióxido de carbono.
12. Utilice un paño seco para limpiar la suciedad de los orificios del producto.
13. Apoye el producto en una superficie plana para evitar que se caiga y sufra daños. Si el producto se vuelca en exceso y se daña gravemente, apáguelo inmediatamente, colóquelo en un espacio abierto, manténgalo alejado de materiales combustibles y personas, y deséchelo conforme a las leyes y normativas locales.
14. Asegúrese de que el producto esté fuera del alcance de niños y mascotas.

2.2 Guía de eliminación

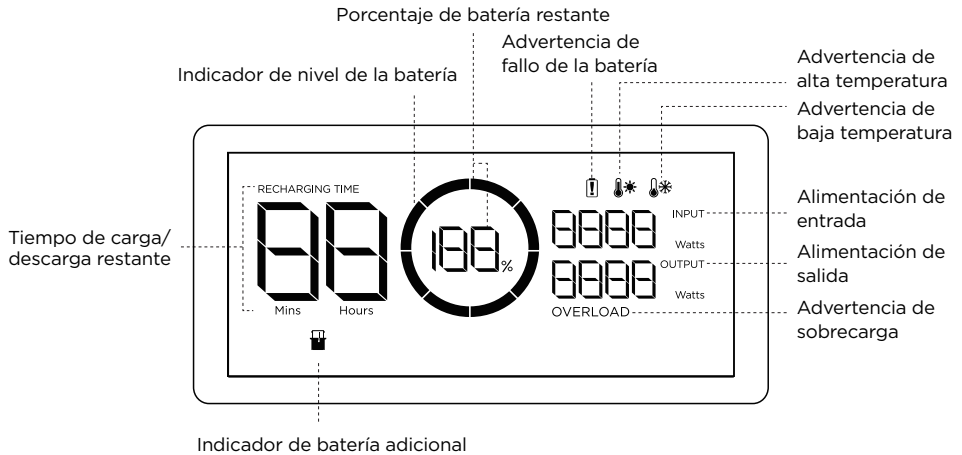
1. Si las condiciones lo permiten, asegúrese de que la batería esté completamente descargada antes de desecharla en el contenedor de reciclaje de baterías designado. El producto contiene baterías con productos químicos potencialmente peligrosos, por lo que está estrictamente prohibido desecharlo en cubos de basura comunes. Para obtener más información, siga las leyes y normativas locales en materia de reciclaje y eliminación de baterías.
2. Si la batería no se puede descargar por completo debido a un fallo del producto, no la deseche directamente en el contenedor de reciclaje de baterías. En ese caso, póngase en contacto con una empresa de reciclaje de baterías profesional para que ellos se encarguen.
3. Deseche las baterías descargadas que no puedan recargarse.

3. Primeros pasos

3.1 Detalles del producto



3.2 Pantalla LCD

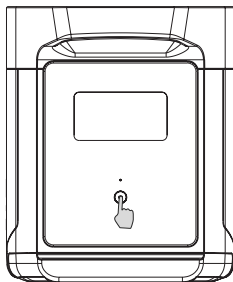


Indicador de nivel de la batería: el indicador se llena repetidamente durante la carga. Si el producto tiene una carga del 0 %, el indicador parpadeará para avisarle.

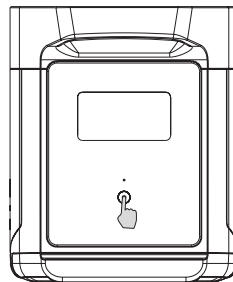
* Consulte la sección 5 para ver más soluciones de problemas.

3.3 Uso general del producto

La batería adicional inteligente no se puede utilizar por separado, sino junto con el dispositivo DELTA Max. La batería adicional DELTA Max solo se puede recargar al conectarla al dispositivo DELTA Max o a un generador inteligente.



Pulsación corta para encender



Pulsación larga para apagar

Encendido/apagado del producto y encendido de la pantalla

Pulse brevemente el botón de encendido principal para encender el producto. La pantalla LCD se encenderá y aparecerá el icono del indicador de nivel de la batería.

El producto entra en modo de reposo si pasan 5 minutos de inactividad. La pantalla LCD se apagará automáticamente. Cuando el producto detecta cualquier cambio de carga u operaciones, la pantalla LCD se ilumina automáticamente. Para encender o apagar la pantalla LCD, pulse brevemente el botón de encendido principal.

Para apagar el producto, mantenga pulsado el botón de encendido principal.

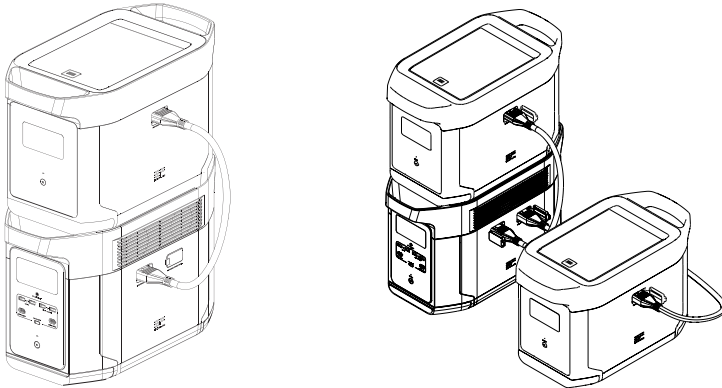
El tiempo de espera predeterminado del producto es de 2 horas. Con los otros botones de encendido apagados y sin acceso a la carga durante 2 horas, el producto se apagará automáticamente. El tiempo de espera se puede configurar en la aplicación.

Para su uso junto con DELTA Max

La batería adicional DELTA Max se puede utilizar con el dispositivo DELTA Max. Este puede admitir hasta dos baterías adicionales DELTA Max para cumplir con los requisitos de capacidad máxima.

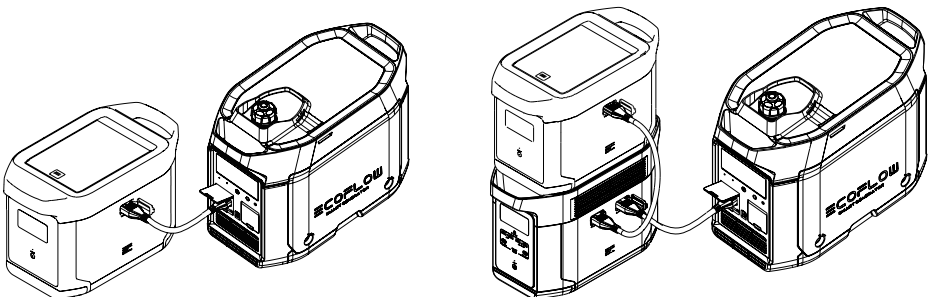
Lea atentamente las siguientes notas antes de usar el producto:

1. Antes de conectar DELTA Max y la batería adicional, asegúrese de que ambos dispositivos estén apagados.
2. Después de conectar la batería adicional DELTA Max al dispositivo DELTA Max, debe asegurarse de que los iconos de la batería adicional aparezcan en la pantalla LCD de la batería adicional DELTA Max y la batería adicional. Cargue o descargue la batería adicional DELTA Max después de ver ambos iconos.
3. NO conecte la batería adicional DELTA Max al dispositivo DELTA Max mientras se descarga o se carga. Si necesita retirar el cable de la batería adicional, asegúrese de que tanto la batería adicional DELTA Max como el dispositivo DELTA Max estén apagados.
4. NO toque el puerto metálico de la batería adicional con las manos u otros objetos. Límpielo suavemente con un paño seco si hay objetos extraños en el puerto metálico.
5. Conecte firmemente el cable de la batería adicional al dispositivo DELTA Max y la batería adicional. Si no se sigue esta instrucción, se puede calentar la conexión y afectar al rendimiento del dispositivo o provocar un incendio.



Recarga con el generador inteligente

Puede recargar la batería adicional DELTA Max con el generador inteligente. Consulte el manual de usuario del generador inteligente para obtener más información.



4. Preguntas frecuentes

1. ¿Qué batería utiliza el producto?

Utilice una batería de iones de litio de alta calidad.

2. ¿Durante cuánto tiempo el producto puede cargar mis dispositivos?

El tiempo de carga se muestra en la pantalla LCD del producto, que se puede utilizar para calcular el tiempo de carga de la mayoría de aparatos con un consumo estable de energía.

3. ¿Cómo puedo saber si el producto se está cargando?

Cuando se está cargando, el tiempo de carga restante se muestra en la pantalla LCD. Mientras tanto, el icono del indicador de carga comienza a girar con el porcentaje de batería restante y la alimentación de entrada se muestra a la derecha del círculo.

4. ¿Cómo debo limpiar el producto?

Límpielo cuidadosamente con un paño seco, suave y limpio o con papel absorbente.













5. ¿Cómo debo almacenar el producto?

Antes de almacenar el producto, primero apáguelo y, a continuación, guárdelo en un lugar seco y ventilado a temperatura ambiente. No lo coloque cerca de fuentes de agua. Para almacenarlo durante periodos prolongados, descargue la batería al 30 % y recárguela al 60 % cada tres meses para ampliar su vida útil.

6. ¿Puedo llevar el producto en un avión?

No.

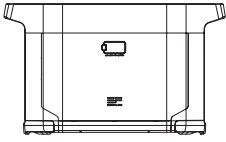
5. Solución de problemas

Indicador		Problema	Solución
RECHARGING TIME	   Los iconos parpadean a la vez	Protección de carga por alta temperatura	La carga se reanuda automáticamente una vez que la batería se enfríe.
	   Los iconos parpadean a la vez	Protección de descarga por alta temperatura	La fuente de alimentación se reanuda automáticamente una vez que la batería se enfríe.
RECHARGING TIME	   Los iconos parpadean a la vez	Protección de carga por baja temperatura	La carga se reanuda automáticamente una vez que la temperatura de la batería supere los 41 °F (5 °C).
	   Los iconos parpadean a la vez	Protección de descarga por baja temperatura	La fuente de alimentación se reanuda automáticamente una vez que la temperatura de la batería supere los 10 °F (-12 °C).
OVERLOAD	El icono parpadea	Protección contra sobrecarga de la batería Protección contra cortocircuito durante la descarga	Retire los aparatos de alta potencia.
	El icono permanece encendido	Fallo de la batería	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EcoFlow.

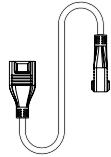
Si el indicador de alarma aparece en la pantalla LCD del producto durante su uso y no desaparece después de reiniciarlo, deje de usarlo inmediatamente (no intente cargarlo ni descargarlo).

Si necesita más ayuda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EcoFlow.

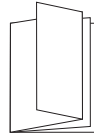
6. Contenido de la caja



Batería adicional inteligente EcoFlow DELTA Max



Cable de la batería adicional DELTA Max



Manual de usuario y tarjeta de garantía

7. Almacenamiento y mantenimiento

1. Utilice o almacene el producto a una temperatura ambiente de 68 °F a 86 °F (20 °C a 30 °C) y en un lugar alejado del agua, calor y otros objetos metálicos.
2. Para almacenarlo durante periodos prolongados, descargue la batería al 30 % y recárguela al 60 % cada tres meses.
3. Por motivos de seguridad, no guarde el producto a una temperatura ambiente superior a 113 °F (45 °C) o inferior a 14 °F (-10 °C) durante mucho tiempo.
4. Si la batería restante es inferior al 1 % al terminar de usar el producto, recárguela al 60 % antes de guardarla. Si el producto se deja inactivo durante mucho tiempo con la batería muy baja, es posible que se produzcan daños irreversibles en la celda de la batería y que se acorte la vida útil del producto.
5. Si el producto está inactivo durante demasiado tiempo con la batería muy baja, entrará en modo de protección de reposo profundo. En ese caso, cargue el producto antes de usarlo nuevamente.

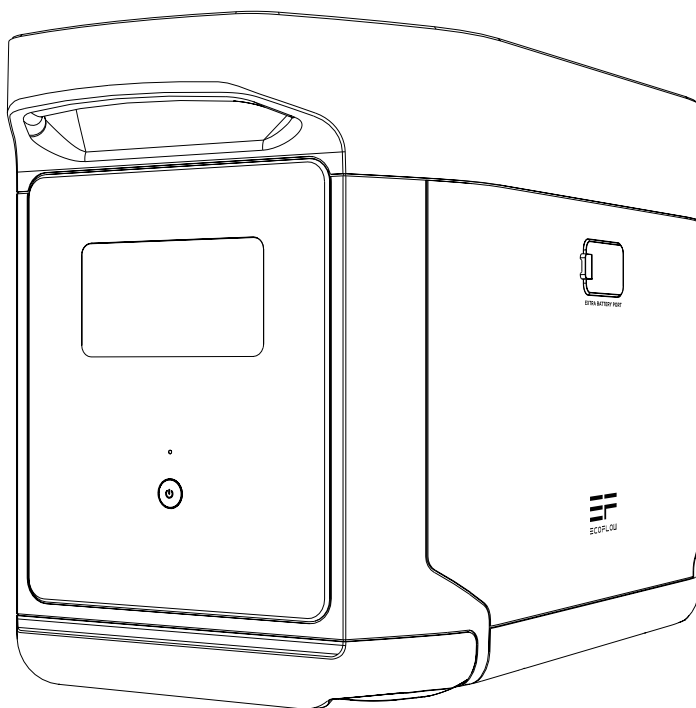
ECOFLOW

MAX

EcoFlow DELTA Max Smart Extra Batterij

—

Gebruikershandleiding



DISCLAIMER

Lees alle veiligheidstips, waarschuwingen, gebruiksvoorwaarden en disclaimers zorgvuldig door. Raadpleeg de gebruiksvoorwaarden en disclaimer op <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> en de stickers op het product vóór gebruik. Gebruikers nemen de volledige verantwoordelijkheid voor het gebruik en alle bedrijfsactiviteiten. Maak uzelf vertrouwd met de gerelateerde voorschriften in uw regio. U bent er als enige verantwoordelijk voor dat u op de hoogte bent van alle relevante voorschriften en dat u EcoFlow-producten gebruikt op een manier die aan de voorschriften voldoet.

INHOUD

1. Specificaties	1
2. Veiligheidsinstructies	
2.1 Gebruik	2
2.2 Verwijderingsgids	2
3. Aan de slag	
3.1 Productgegevens	3
3.2 LCD-scherm	4
3.3 Algemeen gebruik product	4
4. Veelgestelde vragen	6
5. Problemen oplossen	7
6. Inhoud van de doos	8
7. Opslag en onderhoud	8

1. Specificaties

Algemene info

Nettogewicht	Ongeveer 18 kg
Afmetingen	46.4 x 23.5 x 28.3cm
Capaciteit	2016 Wh 50,4 V
Certificering	UL CE FCC RoHS Telec

Invoerpoort

Invoer van poort extra batterij	50,4 V, max. 1800 W (X-Stream en dubbel opladen op zonne-energie)
---------------------------------	---

Uitvoerpoort

Uitvoer van poort extra batterij	43 V-58,4 V max. 3200 W
----------------------------------	-------------------------

Batterij-info

Celchemie	NCM
Houdbaarheid	1 jaar (na volledig opladen)
Levensduur	800 cycli tot 80%+ capaciteit

Omgeving/bedieningstemperatuur

Optimale bedrijfstemperatuur	20 °C tot 30 °C (68°F tot 86°F)
Uitblaastemperatuur	-20 °C tot 45 °C (-4°F tot 113°F)
Laadtemperatuur	0 °C tot 45 °C (32°F tot 113°F)
Opslagtemperatuur	-20 °C tot 45 °C (-4°F tot 113°F) (optimaal: 20 °C tot 30 °C (68°F tot 86°F))
Bescherming	Overspanningsbeveiliging, overbelastingsbeveiliging, beveiliging tegen oververhitting, kortsluitingsbeveiliging, bescherming tegen lage temperaturen, laagspanningsbeveiliging, overstroombeveiliging

* Of het product kan worden opgeladen of ontladen, is afhankelijk van de werkelijke temperatuur van de batterypack.

2. Veiligheidsinstructies

2.1 Gebruik

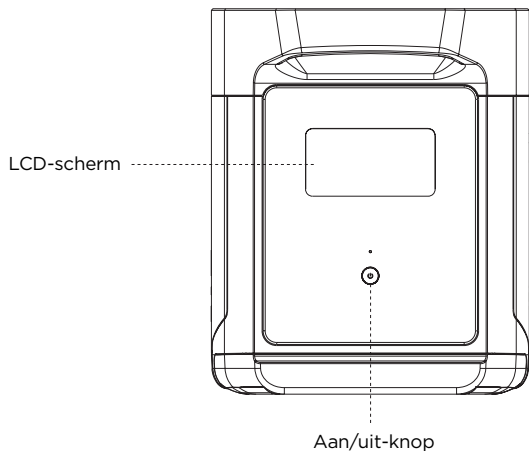
1. Gebruik het product niet in de buurt van een warmtebron, zoals vuur of een verwarmingsoven.
2. Vermijd contact met vloeistoffen. Dompel het product niet onder in water en laat het niet nat worden. Gebruik het product niet bij regen of in vochtige omgevingen.
3. Gebruik het product niet in een omgeving met sterke statische elektriciteit/magnetische velden.
4. Haal het product niet uit elkaar en doorboor het niet met scherpe voorwerpen.
5. Gebruik geen draden of andere metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken.
6. Gebruik geen onderdelen of accessoires van derden. Als u onderdelen of accessoires moet vervangen, ga dan naar de officiële EcoFlow-kanalen voor relevante informatie.
7. Houd u bij het gebruik van het product strikt aan de omgevingstemperatuur voor gebruik dat in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld. Als de temperatuur te hoog is, kan dit brand of een explosie veroorzaken. Als de temperatuur te laag is, kunnen de prestaties van het product sterk afnemen of werkt het product niet meer.
8. Stapel geen zware voorwerpen op het product.
9. Vergrendel de ventilator niet met kracht tijdens gebruik en plaats het product niet in een niet-geventileerde of stoffige omgeving.
10. Voorkom stoten, vallen of ernstige trillingen tijdens het gebruik van het product. Schakel in geval van een ernstige externe botsing de voeding onmiddellijk uit en gebruik het product niet meer. Zorg ervoor dat het product tijdens het transport goed is bevestigd om trillingen en schokken te voorkomen.
11. Als u het product per ongeluk in water laat vallen tijdens het gebruik, plaats het dan op een veilige, open plek en blijf uit de buurt tot het volledig droog is. Het gedroogde product mag niet opnieuw worden gebruikt en moet op de juiste wijze worden afgevoerd volgens Sectie 2.2 hieronder. Als het product vlam vat, raden wij u aan de brandblussers in de volgende volgorde te gebruiken: water of waternevel, zand, branddeken, droogpoeder en ten slotte een brandblusser met kooldioxide.
12. Gebruik een droge doek om vuil van de productpoorten te verwijderen.
13. Plaats het product op een vlakke ondergrond om schade te voorkomen die wordt veroorzaakt door omvallen. Als het product is omgevallen en ernstig beschadigd is geraakt, schakelt u het onmiddellijk uit, plaatst u de batterij in een open ruimte, houdt u deze uit de buurt van personen en brandbare materialen en voert u de batterij af in overeenstemming met de plaatselijke wet- en regelgeving.
14. Houd het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

2.2 Verwijderingsgids

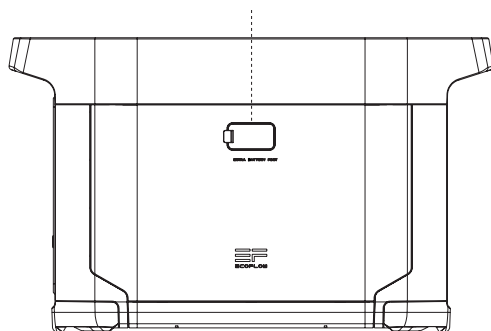
1. Als de omstandigheden dit toelaten, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig is ontladen voordat u deze weggooit in een daarvoor aangewezen recyclingbak voor batterijen. Het product bevat batterijen met potentieel gevaarlijke chemicaliën, dus het is ten strengste verboden het product af te voeren in gewone vuilnisbakken. Volg voor meer informatie de lokale wetten en voorschriften voor het recyclen en afvoeren van batterijen.
2. Als de batterij niet volledig kan worden ontladen als gevolg van een defect product, dient u de batterij niet rechtstreeks in de recyclingbak voor batterijen te doen. Neem in dat geval contact op met een professioneel recyclingbedrijf voor batterijen voor verdere verwerking.
3. Gooi overmatig ontladen batterijen die niet kunnen worden opgeladen weg.

3. Aan de slag

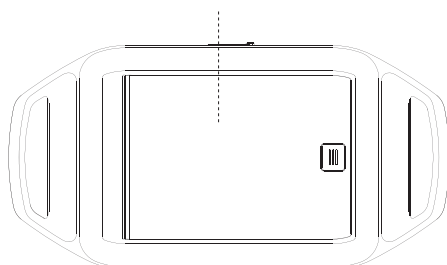
3.1 Productgegevens



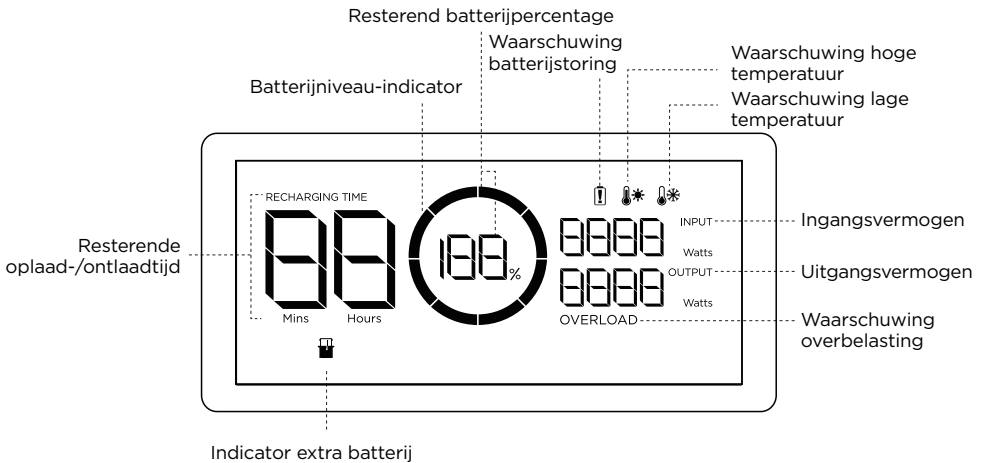
Extra batterijpoort



Opbergruimte



3.2 LCD-scherm

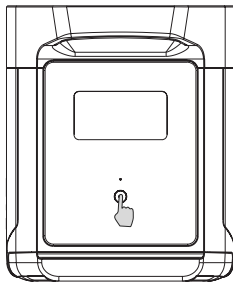


Indicator batterijniveau: De indicator wordt herhaaldelijk gevuld tijdens het opladen. Als het product 0% is opgeladen, knippert het lampje om u te waarschuwen.

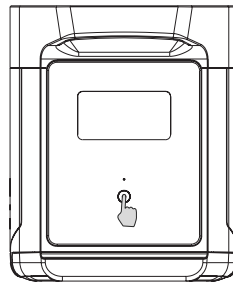
* Zie Sectie 5 voor meer stappen voor probleemoplossing.

3.3 Algemeen gebruik product

De Smart extra batterij kan niet afzonderlijk worden gebruikt. Kan worden gebruikt met DELTA Max. Delta Max Extra batterij kan alleen worden opgeladen wanneer deze is aangesloten op DELTA Max of Smart Generator.



Kort indrukken om in te schakelen



Lang indrukken om uit te schakelen

Product aan, product uit, LCD-scherm aan

Druk kort op de Aan/uit-knop om het product in te schakelen. Het LCD-scherm gaat branden en het pictogram van de batterijniveau-indicator wordt weergegeven.

Het product schakelt over naar de slaapstand na 5 minuten inactiviteit; het LCD-scherm wordt automatisch uitgeschakeld. Wanneer het product een verandering in de lading of bediening detecteert, gaat het LCD-scherm automatisch branden. Druk kort op de Aan/uit-knop om het LCD-scherm in of uit te schakelen.

Houd de Aan/uit-knop ingedrukt om het product uit te schakelen.

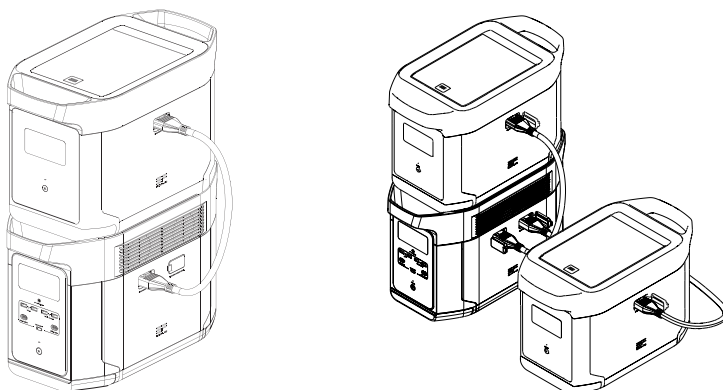
De standaard stand-bytijd van het product is 2 uur. Als andere Aan/uit-knoppen zijn uitgeschakeld en er gedurende 2 uur geen andere laadtoegang is, wordt het product automatisch uitgeschakeld. De stand-bytijd kan worden ingesteld in de app.

Voor gebruik in combinatie met DELTA Max

Delta Max Extra Batterij kan worden gebruikt met DELTA Max. Een DELTA Max kan maximaal twee DELTA Max Extra Batterij ondersteunen om te voldoen aan uitgebreidere capaciteitsvereisten.

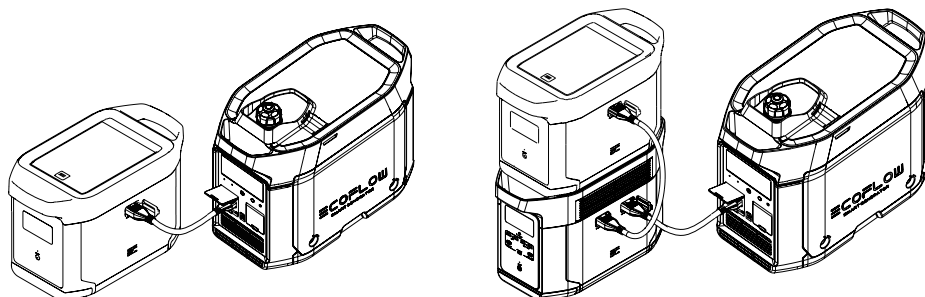
Lees de volgende punten zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt:

1. Voordat u verbinding maakt met de DELTA Max en de Extra Batterij, moet u de DELTA Max en de DELTA Max Extra batterij uitschakelen.
2. Nadat u de DELTA Max Extra Batterij hebt aangesloten op DELTA Max, moet u ervoor zorgen dat de pictogrammen Extra Batterij worden weergegeven op zowel de DELTA Max Extra Batterij als het LCD-scherm van Extra Batterij. Laad of ontlad de DELTA Max Extra Batterij nadat u beide pictogrammen hebt gezien.
3. Sluit de DELTA Max Extra Batterij NIET aan op DELTA Max tijdens het ontladen of opladen. Als u de kabel van Extra Batterij moet verwijderen, zorg er dan voor dat de DELTA Max Extra Batterij en DELTA Max beide zijn uitgeschakeld.
4. Raak de metalen Extra Batterij-poort NIET aan met uw handen of andere voorwerpen. Veeg hem voorzichtig schoon met een droge doek wanneer er niet-gerelateerde materialen aan de metalen poort zijn bevestigd.
5. Verbind de Extra Batterij-kabel stevig met DELTA Max en de Extra Batterij. Als u zich niet aan bovenstaande houdt, kan de verbinding oververhit raken. Dit heeft nadelige invloed op de prestaties van het apparaat of kan leiden tot brand.



Opladen met Smart Generator

U kunt de DELTA Max Extra Batterij opladen met de Smart Generator. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de Smart Generator voor meer informatie.



4. Veelgestelde vragen

1. Welke batterij gebruikt het product?

Het apparaat gebruikt een lithium-ionbatterij van hoge kwaliteit.

2. Hoe lang kan het product mijn apparaten opladen?

De oplaadtijd wordt weergegeven op het LCD-scherm van het product, dat kan worden gebruikt om de oplaadtijd van de meeste apparaten met een stabiel energieverbruik te schatten.

3. Hoe weet ik of het product wordt opgeladen?

Tijdens het opladen wordt de resterende oplaadtijd weergegeven op het LCD-scherm. Ondertussen begint het pictogram van de oplaadindicator te draaien met het resterende batterijpercentage en het ingangsvermogen rechts van de cirkel.

4. Hoe moet ik het product schoonmaken?

Veeg het voorzichtig schoon met een droge, zachte, schone doek of keukenpapier.

5. Hoe moet ik het product opbergen?

Schakel het product uit voordat u het opbergt en bewaar het op een droge, geventileerde plaats op kamertemperatuur. Plaats het apparaat niet in de buurt van waterbronnen. Voor langdurige opslag dient u de batterij te ontladen tot 30% en hem elke drie maanden op te laden tot 60%. Zo kunt u de levensduur van de batterij verlengen.

6. Kan ik het product meenemen in een vliegtuig?

Nee.

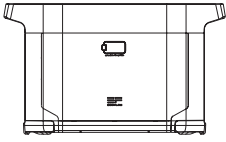
5. Problemen oplossen

Indicator		Probleem	Oplossing
RECHARGING TIME  	Pictogrammen knipperen samen	Bescherming tegen hoge temperatuur	Het opladen kan automatisch worden hervat nadat de batterij is afgekoeld.
 	Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen ontlading bij hoge temperaturen	De stroomvoorziening kan automatisch worden hervat nadat de batterij is afgekoeld.
RECHARGING TIME  	Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Lage temperatuur Laadbeveiliging	Het opladen kan automatisch worden hervat zodra de temperatuur van de batterij boven 5 °C komt.
 	Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen ontlading bij lage temperaturen	De stroomvoorziening kan automatisch worden hervat nadat de batterijtemperatuur boven -12,2 °C komt.
OVERLOAD	Pictogram knippert	Bescherming tegen overbelasting van de batterij, kortsluitingsbeveiliging tijdens ontladen	Verwijder elektrische apparaten met een hoog vermogen
	Pictogram blijft aan	Batterijstoring	Neem contact op met de klantenservice van EcoFlow

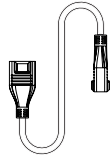
Als de Alarmmelding tijdens het gebruik op het LCD-scherm van het product wordt weergegeven en niet verdwijnt na het opnieuw opstarten, stop dan onmiddellijk met het gebruik (probeer niet op te laden of te ontladen).

Neem contact op met de klantenservice van EcoFlow als u andere ondersteuning nodig hebt.

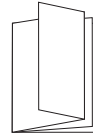
6. Inhoud van de doos



EcoFlow DELTA Smart
Extra Batterij



DELTA Max Extra
Batterij-kabel



Gebruikershandleiding
en garantietaart

7. Opslag en onderhoud

1. Gebruik of bewaar het product bij een omgevingstemperatuur tussen 20 °C en 30 °C, uit de buurt van water, hitte en andere metalen voorwerpen.
2. Voor langdurige opslag dient u de batterij te ontladen tot 30% en hem elke drie maanden op te laden tot 60%.
3. Bewaar het product uit veiligheidsoverwegingen niet gedurende lange tijd in een omgeving met een temperatuur hoger dan 45 °C of lager dan -10 °C.
4. Als de resterende batterij minder dan 1% is nadat u het product hebt gebruikt, moet u deze tot 60% opladen voordat u het product opbergt. Als het product lange tijd niet wordt gebruikt en de batterij bijna leeg is, kan de batterijcel onherstelbaar beschadigd raken en wordt de levensduur van het product verkort.
5. Als het product te lang inactief is geweest en de batterij bijna leeg is, wordt de slaapstand geactiveerd. Laad in dat geval het product op voordat u het opnieuw gebruikt.